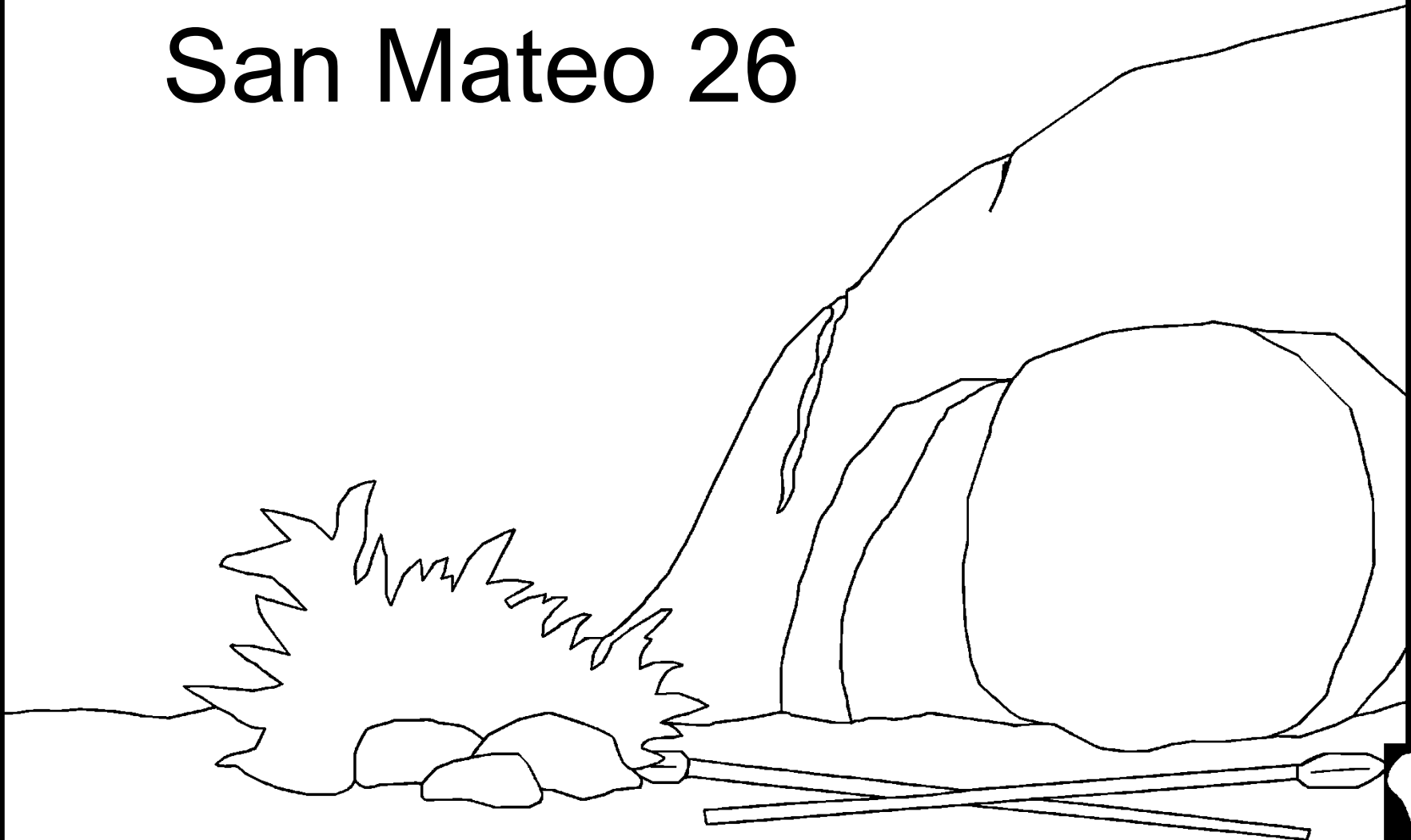


www.BibleForChildren.org

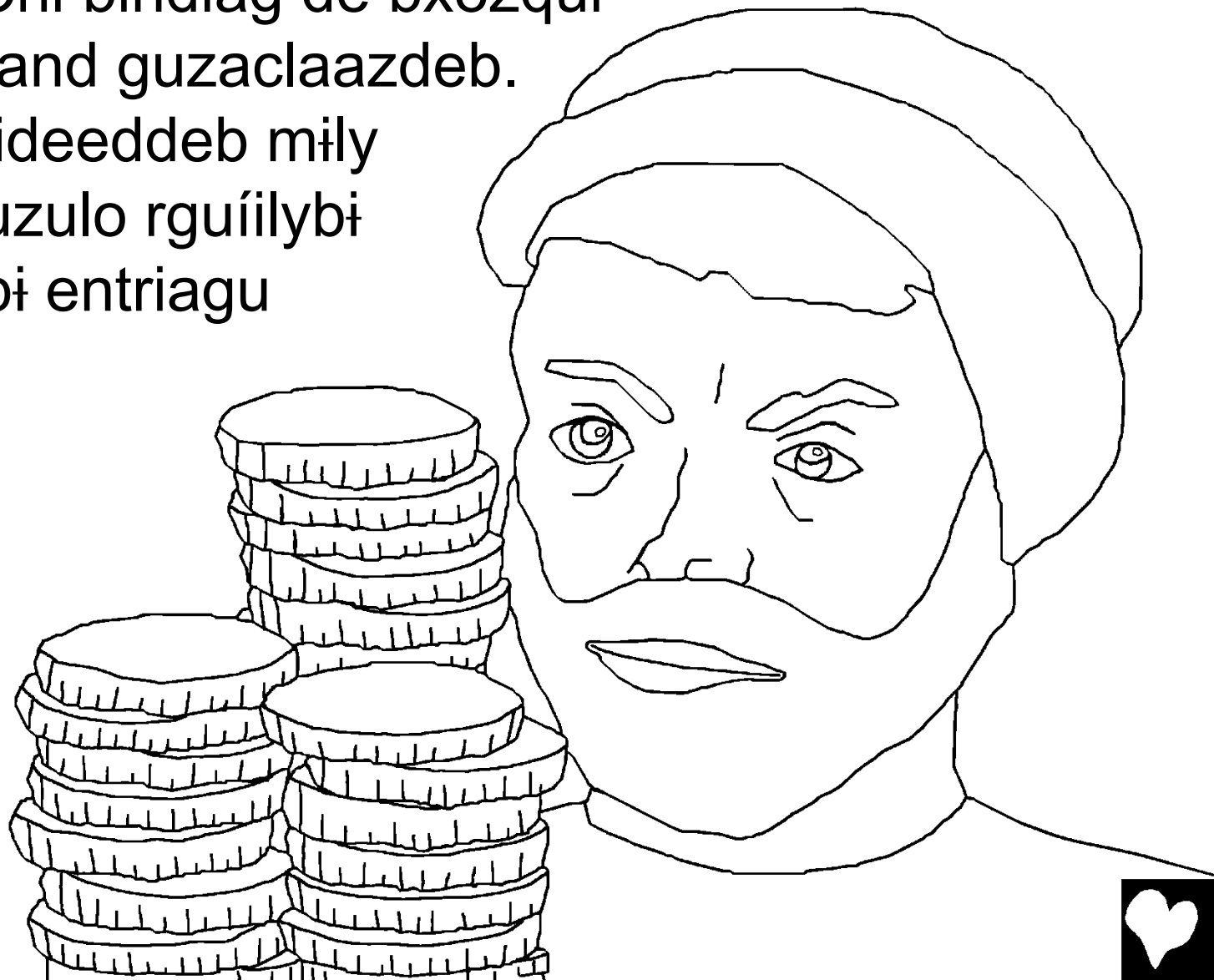
San Mateo 26



Dzi xoop
dxizy rievedx
par pascu chi
güe Jesús Betania
rut rbez Lázaro ni
gusbáunny. Horqui
bedné María zecti midy litri
perfum ni sac guyally pur ni
gucchuuni púrzi cun nard
ax bslob perfumqui de nii
Jesús. Chiyru gusbizbideni
cun guichquiab. Parzi iduibte
láani lizbi bldianaxy.



Chiguld Judas Iscariote, tuby de xpiny Jesús, güeninéb de bxoz ni rnabee lo de bxoz par gúnbi entriaguny laznaadeb. Chi bindiag de bxozqui ziy, quesentiand guzaclaazdeb. Ax guniideb ideeddeb mily laab. Chiy guzulo rguíilybi nez par gúnbi entriagu Jesús.



Chiyru baany de xp̄inny zec ni
raipny laadeb, ax banchuudeb ni
iquiindeb guxin xte pascu. Lalzi ni
caquiindeb, Jesús cuáany
guechtily ax bdeedny gracy Dios.
Chiyru blullny guechtilqui gudiizny
lo de xp̄inny, guniigany:
—Gulquiiny guechtilré, laani náni
xcuerpa. Chiyru cuáany tuby
cop vin.



Chi gulull bdeedny gracy Dios, ax
bdeedny copqui laadeb,
guniigany: —Gulguée iratecti ni
nuu láani copqui. Te pur vinré,
laani náni riny xtena ni ixíia chi
gatia pur zieny bniety guichliu. Te
pur, pur guelguty xtena illal tuby
nez cuby xa gap bniety perdón lo
Dios pur de xtullddeb.



Ziyza gunii Jesús: —Simóny, Simóny, bguiaa canioo, bñdxab agudiin laat, par idzıbybı laat zec chi rbiiby trigu. Per nare agunaaba lo Dios pur liú par quit isaanu ni reldilaazu nare. Ne chi agubıı reldilaazu nare stuby, Bed, gucné de soo par sutipnédeb ni reldilaazdeb nare.



Chiy ax gunii Bed: —Dad, par nare quit xi gúnti masqui
guiaguaa cun laabiu o masquiza axt gatia cun laabiu.
Jesús raipy laab: —Nare nriia liú, Bed, dec
anguxiniacré, anste ni icuarsee bidygay, liú pur chon
güelt aguniiu dec quit rumbeetiu nare.

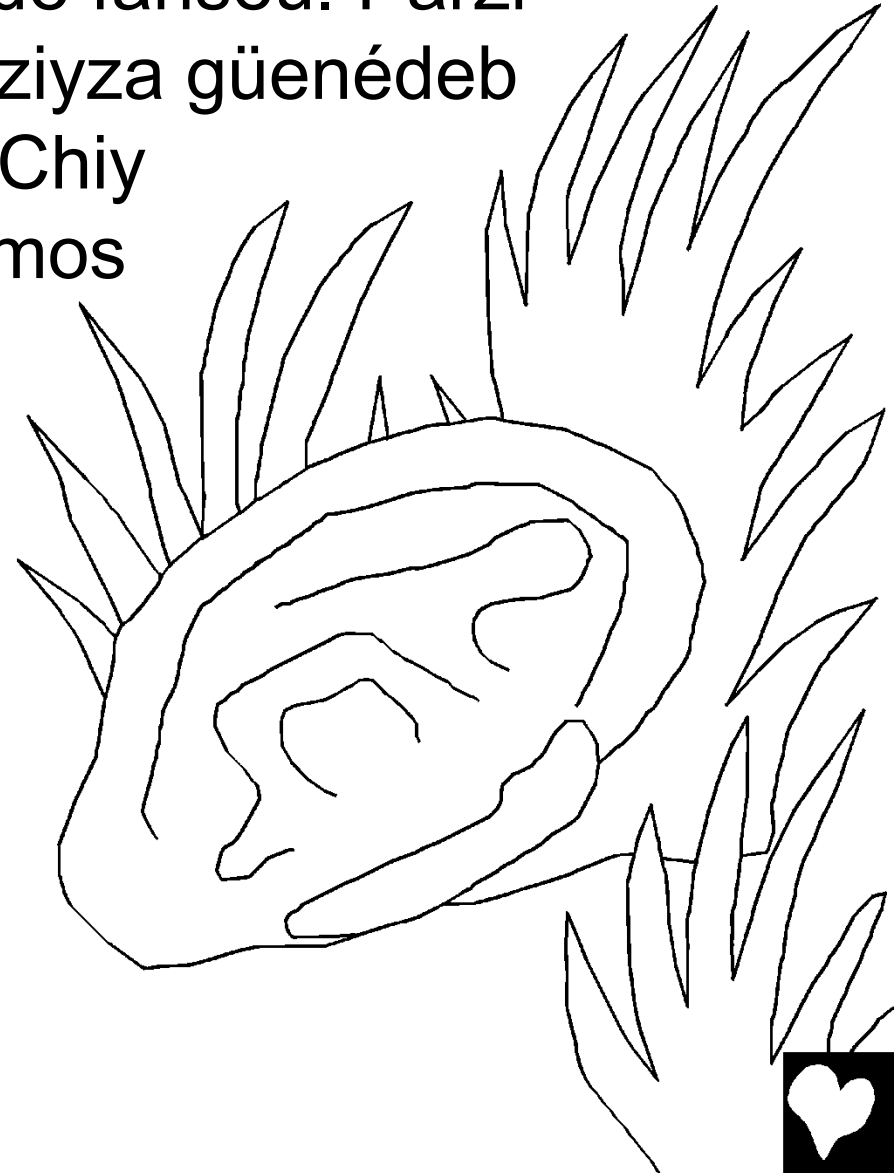


Chi bdzinné Jesús de xp̄inny
tuby lat rut lá Getsemaní,
ax raipny laadeb:

—Gulsubzic ruc, lalzi ni
cháa rure chanaaba lo
Dios. Chi canaabny lo
Dios, laany guniiny: —Xtada,
xíteete costi nagán par
laabiu. Bldárubiu nare lo
guelzii ni ná par teda, per
quit gacti zec ni rcaaza sino
que zec ni rcaazbiu.



Ax ruy bdzinné Judas tuby cuaa de suldad, cun tuby cuaa de ni rcualo yudoroo xte Jerusalén. Iratedeb ná ni bxiaald de bxoz ni rnabee ne de fariseu. Parzi ax ni caa spad ni caa lans ne ziyza güenédeb de linterni ne iraloteru de bal. Chiy tuby de xpinny baanbi herid xmos bxoz ni rnabee de bxoz, btiub diaguiy lad naldí. Per Jesús raipy laadeb: —Agüelee. Gulsaandeb. Chiyru bguaald Jesús diag mosqui ax bsiacny diaguiy.



Chiy chi gunaazdeb Jesús, güenédeb laany liz bxoz ni rnabee de bxoz ax guzanald Bed de zit. Ruy baany de binqui tuby bal iruldti lo patiqui, ax gurideb ruu balqui. Ne néza Bed guriné laadeb ruy.

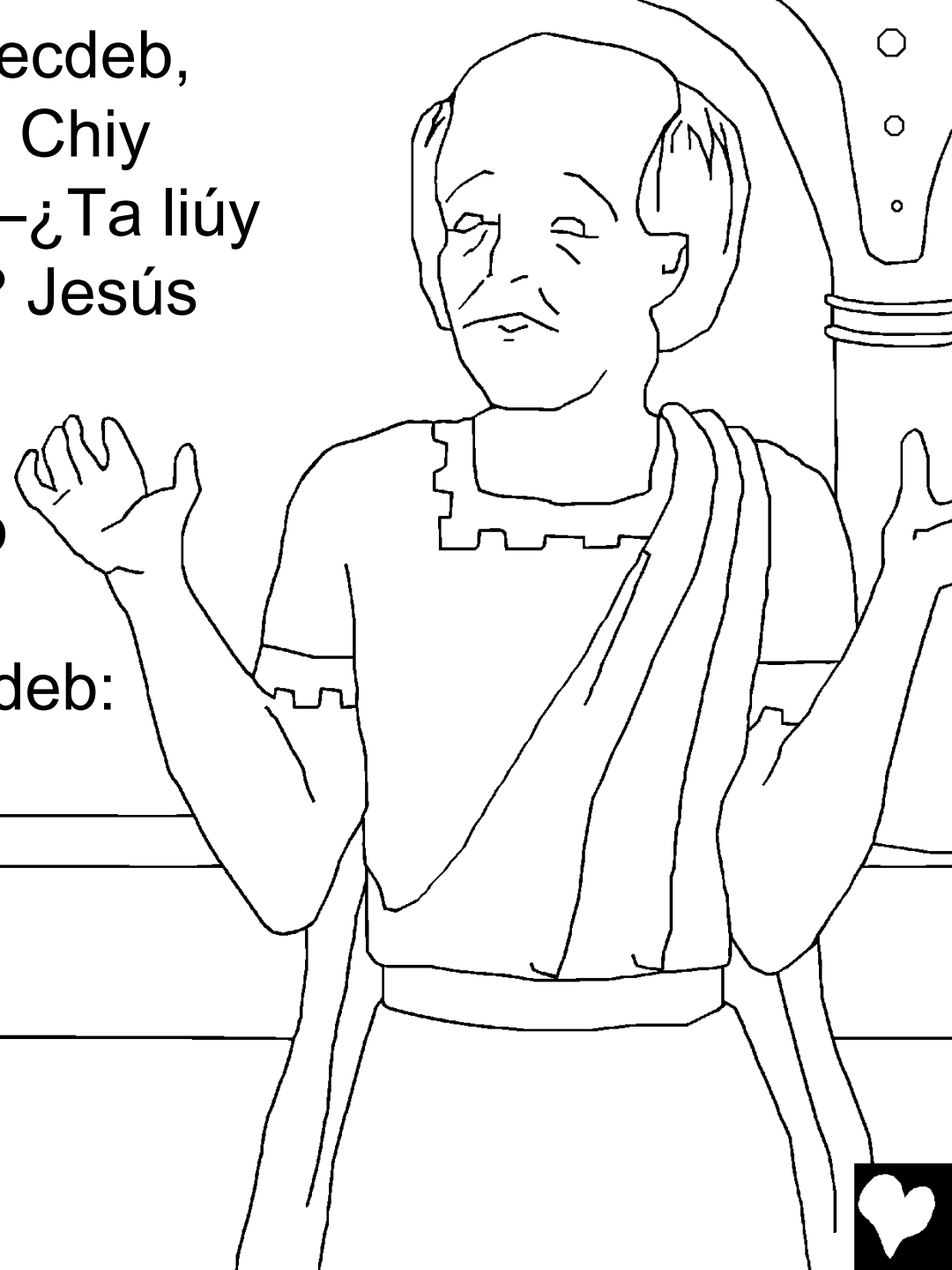


Chiyru tuby xmos
bxozrooqui, ni rac
xfamilni ni btiuu Bed
diagni raipbi Bed: —¿Ta
gati gunáa liú cun laab
láani de yag olivqui? Bed
gubíi guniib dec qui
rumbeetibny. Hóracqui
bcuarsee tuby bidygay. Chiyru
bdiia Bed láani patiqui ne
quesentiand ruunbi tant
nalas bziienbi.



Chiy hóracqui güesú iratecdeb,
güenédeb Jesús lo Pilat. Chiy
gunabdiidx Pilat laany: —¿Ta liúy
Rey xte de bniety Israel? Jesús
cuaibny: —Guldícbiu
narelay. Pilat rcaazbi
nildáb Jesús, ax guninéb
laadeb stuby güelt, per
laadeb güelaaru gurixtiadeb:
—¡Bcuaabiub lo cruzy!

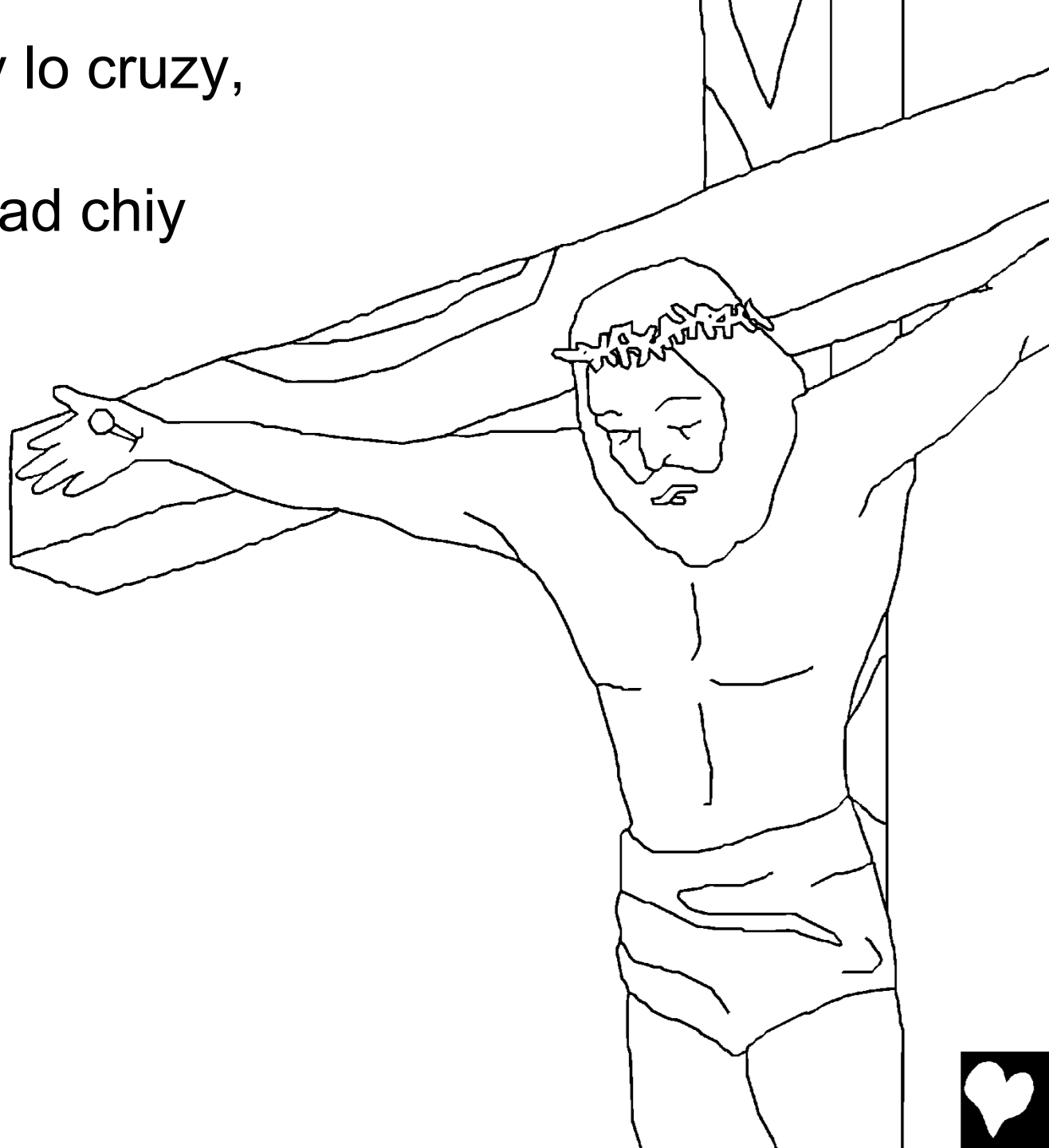
¡Bcuaabiub lo cruzy!



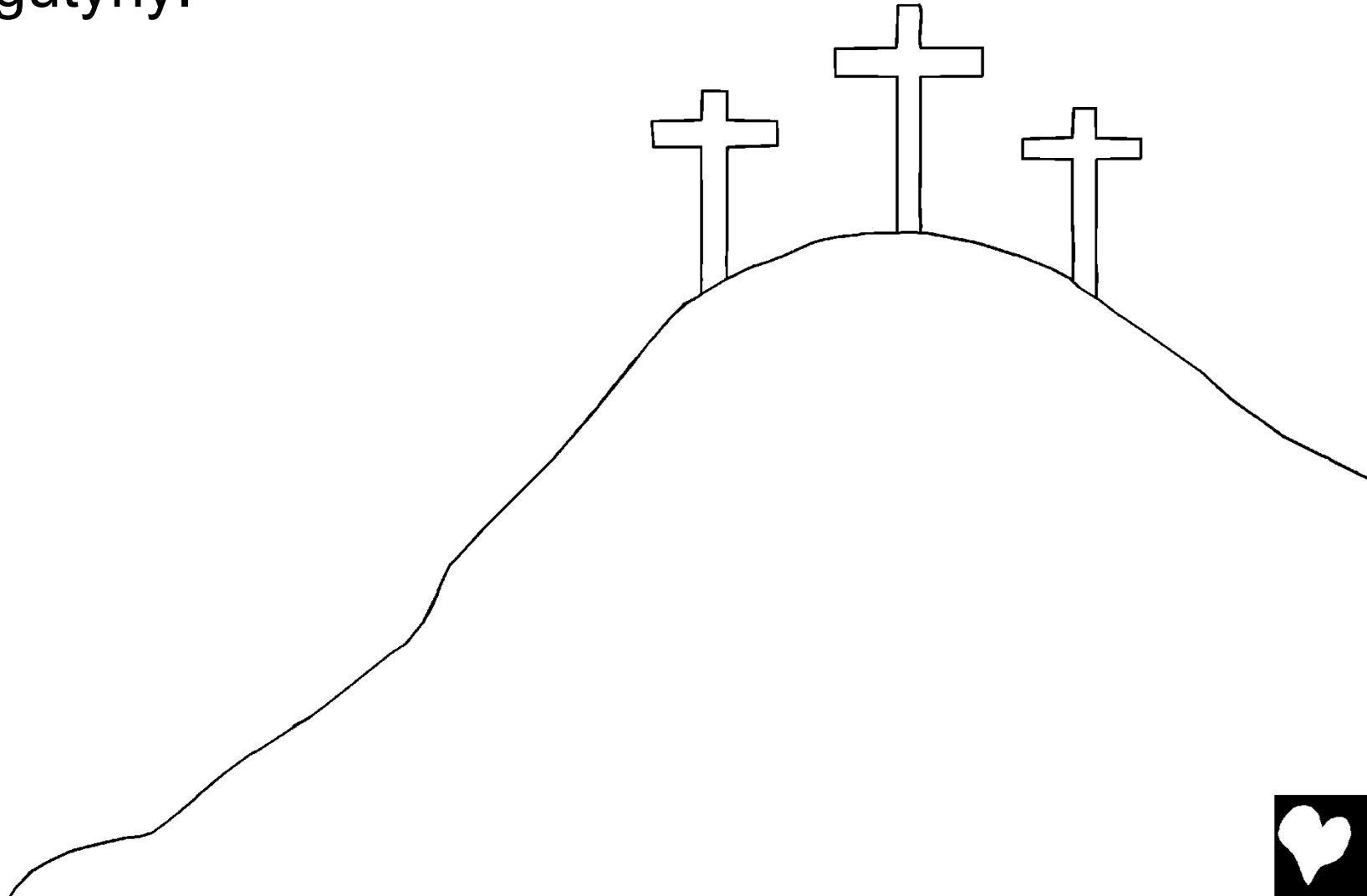
Chiyru gunabee Pilat icany lo
cruzy. Ax bdianédeb Jesús,
nuaany cruzy, par zénédebny
rut lá Calver ne cun diidx hebreo
ax lá ruy Gólgota.



Ruy bcuaadebny lo cruzy,
cun stiop bniety,
tubygadeb tuby lad chiy
Jesús glay.



Bcay gubidx, ne cortin ni guzaaiby laniudoroo xte
Jerusalén gullaani, iruldti gucni. Chiy Jesús gurixtiany:
—Xtada, laznaabiu rsáana spírit xtena. Ne chi guniiny
ziy, ax gutyny.



Chiguld dxi ni run bniety irate, vísprí
xte dxi ni rzilaaz bniety, zéedti yíiu
guxin bdziny Gusé ni zá
guídx ni lá Arimatea. Laab
gucbí tuby gurtisy xte de
bniety Israel ax gúp
de bniety didxdoo
laab.

Ax güesii Gusé
tuby sábní zaac.
Chiy chi bldiatbí
xcuerpí Jesús lo cruzy
ax btuuibiny sábníqui.
Chiyru güecuaatsbiny
láani tuby baa ni
agudaaindeb láani tuby
guia. Chiy bseegubí
ruu baaqui cun tuby
guiaroo.



Ne néza laab canuub guelnabee
xte Dios, ax cuáab valor biiub par
gunaabbi xcuerpi Jesús lo
Pilat.



Chi bragueel stuby dxiqui, dxi ni rzilaaz
bniety, güe de bxoz ni rnabee de
bxoz cun de fariseu,
güeninédeb Pilat, raipdeb
laab: —Dad, dunni
renelaazni dec chi
gubány bñdixúqui
guniib dec chi gac
chon dxi sbíi

ibánybi
stuby.

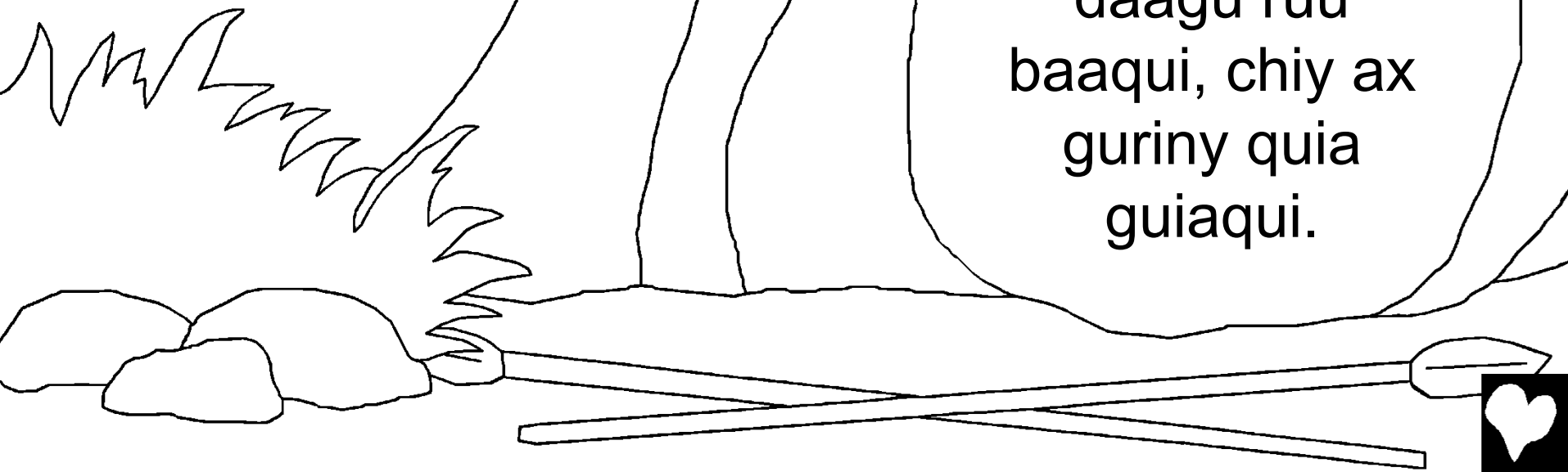


Ax zégacdeb, chiyru bsegudzitsdeb
ruu baaqui. Ne bsáandeb
de suldadqui par
icualodeb ruy.



Chi gudeed dxi ni rzilaaz bniety, chi
bragueel chitmingu, chiy María
Magdalena cun stuby
Maríaqui güeguaadeb ruu
baaqui. Ne guc tuby
lluroo, pur ni biat
tuby ángli xte Dios
llayabaa, ax gubii
ángliqui ruu

baaqui par
bdzicány guia ni
daagu ruu
baaqui, chiy ax
guriny quia
guiaqui.



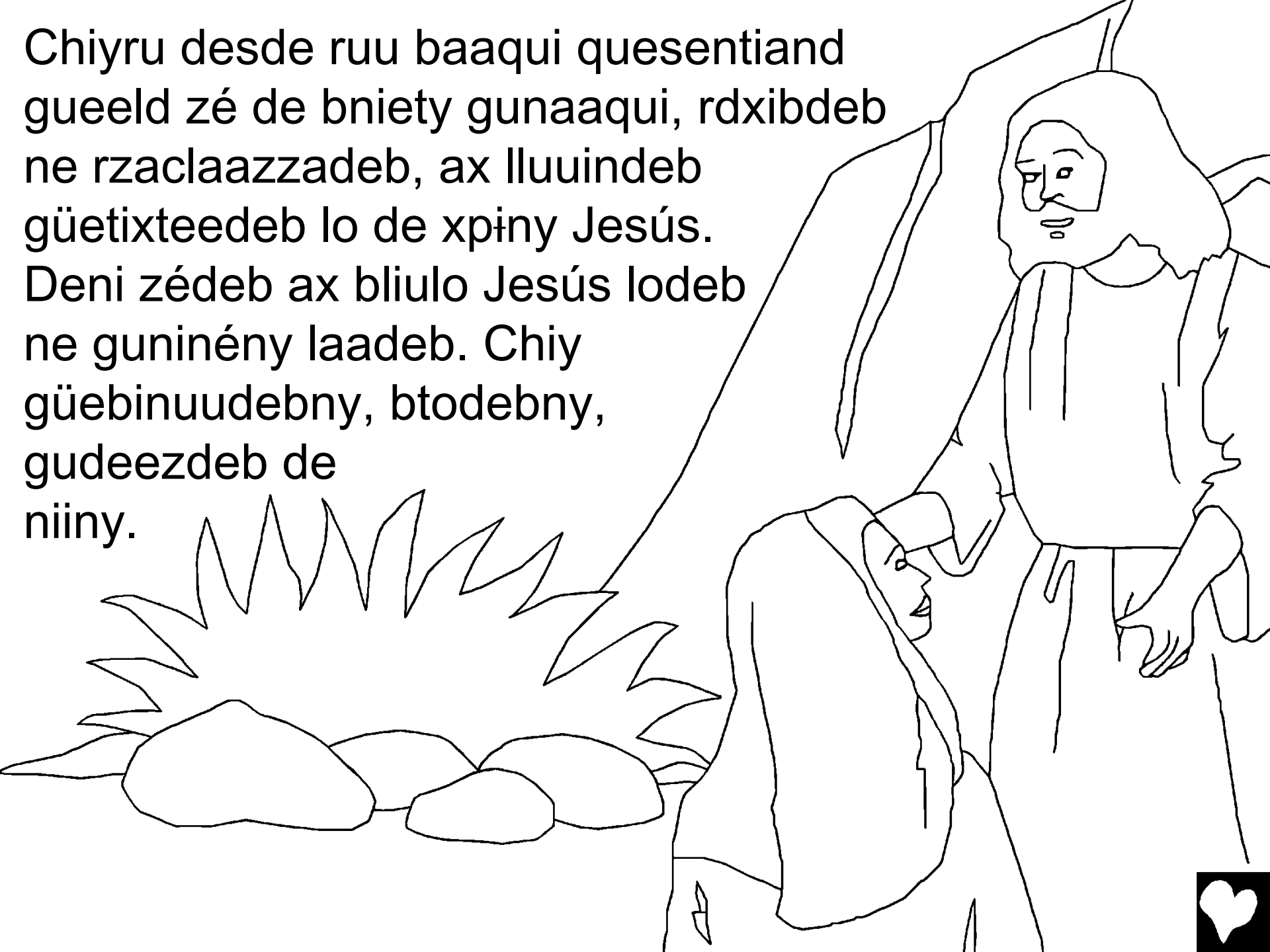
Parzi chi guná de
suldad ni cacualo ruu
baaqui ángliqui,
zeczpaczaxnarul
gucdxaachdeb ax
zeczpacza binguty
biabdeb.




Chiyru raipy ángliqui de bniety
gunaaqui: —Quit rdxibtí. Nare
náanna dec laat caguíilytí
Jesús ni cua lo cruzy. Per
laany aquitiny rurén, te
pur agubíi gubánny
stuby, zec ni guniiny.
Gultaa íguiaat rut
gudixdebny caniat.



Chiyru desde ruu baaqui quesentiand
gueeld zé de bniety gunaaqui, rdxibdeb
ne rzaclaazzadeb, ax lluuindeb
güetixteedb lo de xpiny Jesús.
Deni zédeb ax bliulo Jesús lodeb
ne guninény laadeb. Chiy
güebinuudebny, btodebny,
gudeezdeb de
niiny.





Pur lúltmí Jesús bliulony lo tsibtuby xpínny chi zubdeb caquiindeb lo mílly. Chiy gudildnény laadeb pur ni naddeb quit reldilaazdeb de bniety ni aguná laany dec agubáunny stuby. Chi gulull guniné Dad Jesús laadeb ax bieepny llayabaa, guriny lad naldí xte Dios.



'Ne de tant ni rcaaz Dios bniety
guichliu ax masqui tubyzi Lliinny, per
bxiaaldny Lliinny te par irate ni
chaldilaaz laany quit inittideb lo Dios
sino que gapdeb guelnabány
par chazy nez lony.



Romanos 3:23 Te pur irate bniety abaany duld, quit tu naniati nez lo Dios.

Romanos 6:23 Te pur ni run bniety gan pur duld ná castigu, per ni rguaad Dios ná guelnabány par chazy par de ni a ná tubyzi cun Xtadni Jesucrist.

Hebreos 9:27 Zecqui irate bniety tubyzi güelt ratydeb, chiyru zéed ni ideeddeb cuend Dios.

Efesios 2:8,9 Pur ni zaac Dios ningui ardxapni perdón, gati pur nátin binzaac nez lony sino que pur guelreldilaaz ax zéed perdón xte Dios.

Nicliza gati pur de cos güenti ni abdxanni zéed perdónqui te par quit tu izubyaati lagac laani.



Romanos 10:9,10 Belati iziruu dec Jesús ná Dad par liú
ne dibyquia dibylaazu chaldilaazu dec gubíi gusbány
Dios laany, ax zapu perdón.

Te pur desdî hor ni dibyquia dibylaaz bniety reldilaazbî
Jesucrist ax arápbi perdón. Chiy chi rziruub dec laany
nány Dad par laab ax ríeny dec anapbî perdónqui.

San Juan 3:16,17 'Ne de tant ni rcaaz Dios bniety
guichliu ax masqui tubyzi Lliinny, per bxiaaldny Lliinny te
par irate ni chaldilaaz laany quit inittideb lo Dios sino que
gapdeb guelnabány par chazy nez lony.

Te pur Dios quit bxiaaldtiny Lliinny lo guichliu par isiáldny
castigu de bniety sino que pur laany gap de bniety
perdón lo Dios.



1 de Juan 5:11-13 Ne ni gunii Dios ná dec abniidxny dunni guelnabány par chazy, ne guelnabányqui zéedny pur Lliinny Jesucrist.

Ax ni ná tubyzi cun Jesucrist Lliin Dios, laab napquiib guelnabányqui nez lo Dios. Per ni quit ná tubyzi cun laany, quit naptib guelnabányqui.

Cacuáa de cosré par laat ni reldilaazti Jesucrist Lliin Dios par gacbeet dec napti guelnabány par chazy nez lo Dios.



San Mateo 26-28; San Lucas 22-24;
San Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Zapotec San Juan Guelavia NT (zab) © 1995, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/283/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

